

أرجوزة التسويق: مدخل إلى علم التسويق و الأعمال

أحمد بن سهيل عجينه

قسم القانون جامعة الأمير سطام بن عبد العزيز – المملكة العربية السعودية البريد الإلكتروني :a.ajina@psau.edu.sa

#### المستخلص:

تضفى أرجوزة التسويق إلى علم التسويق خصوصاً وإلى علوم إدارة الأعمال عموماً لونا جديدًا من الأدب العربي، نظمها صاحبها في سبعين وواحد ومائتين بيتًا من الشعر المنظوم على نغم بحر الرجز خفيف الوزن؛ ليسهل على القارئ درسها وحفظها، وهي تمتاز بالأصالة وبالعمق العلمي المتجلي في غزارة المعلومات، وتنوعها، وترتبها ترتيبا محكما؛ إذ صنَّفت في أربعة وعشرين فصلا، أسْتُهلَّت باسم الله وحمده، والصلاة على نبيه وآله وصحبه الله، وموضوعها، ومقصدها، ثم عرجت على مفهوم التسويق، وتعريفه، ومنهجه، وما تشمله القيم المنافع للمشتري والبائع كليهما، وما تعنيه القيمة المضافة، وما يجذب الزبائن، ثم أتبعت بالحديث عن العميل، وكسب رضاه، ثم تناولت خطوات التسويق موزعة على أربع خطوات؛ أولها: الفهم، وثانيها: التمحور، وثالثها: بناء المزيج وما يتشعب عنه من كل ما يتصل بالمزيج، والمنتج، ومزيجه، وأنواع المنتجات، ودورة حياتها، والتسعير، والمكان، والترويج، وما يتصل به من الإعلان، والبيع، والعلاقات العامة مع العميل، والعروض الترويجي التي تنعش التسويق، وعناصر المزيج الأخرى التي تلحق بهذا الباب، ورابعها: إدارة العلاقات، لتُخْتتم بتجربة العميل، وتُذَيّل كما بدأت - بشكر الله والصلاة والسلام على آله وصحبه.

كلمات مفتاحية: أرجوزة - التسويق - إدارة الأعمال - الإدارة

# Marketing Rajaz: an Introduct to Marketing and Business Science

**Ahmed Suhail Ajina** 

Law Department, Prince Sattam Bin Abdulaziz University - Kingdom of Saudi Arabia

Email: a.ajina@psau.edu.sa

#### **Abstract:**

Marketing rajaz adds to business sciences in general and to marketing science in particular a unique theme linked to Arabic literature. The peot composed it in two hundred and seventy one verses in the tune of Bahr Aljazz which is light in melogy to make it easier for the reader to study and memorize. It is distinguished by its originality and scientific depth, which is evident in the amount of information, its diversity, and its structure. It is composed of twenty-four chapters, began in the name and praise of God, and prayers for His Prophet, his family and companions of God, its object and purpose. Then introduced the concept of marketing, its definition, its concept, the theory of value which includes the benefits of both buyer and seller, and the added value concept as a tool to attract cutomers. Then, it discussed what is meant by target customers and how to gain his satisfaction. Then, it addressed the four steps of marketing process; first, the process of understanding (marketing research), the second is customer centric, the third is building the marketing mix and all the related topics that relates to the 4Ps such as product, product mix, types of products, product life cycle PLC, pricing, place, and promotion. Promotional mix was also advertising, personal selling, and public discussed i.e. relations and sales promotions. And promotional offers that refresh the marketing, and other elements of The fourth and the last step of marketing process was the customer relationship management. To conclude the peot highlighted the importance of customer experience. Finally, the peot annotate - as e began - by thanking God and prayers and peace be upon his family and companions.

Key words: Rajaz- Marketing

#### مقدمة:

لم يكن أدبنا العربي حيوما - بعيدا عن حياتنا اليومية واقعها قبل خيالها؛ فكل تغير في معطيات الحياة كان له صداه في عالم الأدب شعره ونثره، وهو في ذلك يقدم المتعة والإفادة كلتيهما في ثوب واحد، ويحقق السعادة القصوى -كما يقول الفارابي -: "والأقاويل الشعرية منها ما يستعمل في الأمور التي هي جد، ومنها ما شأنها أن تستعمل في أصناف اللعب، وأمور الجد التي هي جميع الأشياء النافعة في الوصول إلى أكمل المقصودات الإنسانية، وذلك هو السعادة القصوى"، فغاية الأدب: تحقيق الإفادة وصنع المتعة لقارئه. (كمال، ١٩٨٤: ١٣٧)

إن الأرجوزة أقرب أنواع الشعر لنفس المرء وأسهلها نظما، وهي الأسبق في الظهور لكونها تعبر عن حالة شعورية لحظية تتضافر فيها عدة عناصر، منها إيقاع النفس الموسيقي، ورغبة الراجز في التعبير عن الموقف أو الحادثة الطارئة، وتفاعل الآخر مع الموقف أو الحادثة بما يحقق التواصل النفسي بين الراجز والمتلقي، والحضور التلقائي لمفردات اللغة المعبرة عن الموقف، وغير ذلك من العناصر التي يستحضرها الشاعر عنوة في أنواع أخرى من الشعر. (القنصل، ٢٠١٦: ٩٦٩)

والأرجوزة وإن تعددت تعريفاتها من حيث عدد أبياتها أو موضوعاتها أو تماثل ضربها وعروضها، يظل تميزها كامنا في سهولة جريانها على جميع الألسن دون تخصيص، لقلة احتياجها إلى تقنيات فنية عالية في النظم والإنشاء كما هو الحال في القريض والقصيد. وهذه الميزة أغنت موضوع الأرجوزة من حيث التعدد والتنوع، وجعلت أغراضها تطرق كل الأبواب، وذلك لتعدد رؤى قائليها وأفكارهم من جهة، ولانشطار كل ما ذكر وانقسامه على نفسه حتى غدت شظاياه أنوية لموضوعات وأغراض جديدة للأرجوزة عند آخرين. (القنصل، ٢٠١٦: ٩٧٠)

# مدخل في الأرجوزة:

يعد الرجز من أقرب البحور إلى النثر لذلك يعرف بحمار الشعر أو حمار الشعراء لكثرة ما يتحمل من تحويرات وتغيرات.

(خلوصى، ۱۹۷۷: ۱۲۳)

وقد شاعت الاراجيز في ساحات الحروب على السنة المتناجزين خاصة؛ بسبب تركيزها للمعنى في اقل مبنى يسع تعبيرهم، فما ساحات المعارك بالاماكن التي تستوعي إعمال الفكر والتفكّر وتساوق المعاني في المباني، بل هي تتوسل ما تُفرغ به عن الفارس المناجز شحناته متوهجة تفي لشد انتباه مناجزه والأخذ بتلابيب تهيّبه إن لم تأخذ بتلابيب خوفيه، فما الارجوزة في المعركة إلّا سيف معنوي يسبق السيف المادي وما هي الا بطاقة تعريف يجهد صاحبها على ابرازها في تمام فخر وعزم وحزم امام مناجزه، فالتكثيف في المبنى والمعنى غايته ان يشد به الراجز من ازره وان يخيف به عدوه، وبعضهم زعم ان الشعر داعية اللحن.

(الجوزو، ۱۹۸۸: ۲۱)

## فكرة الأرجوزة:

الأرجوزة شعر نظم على موسيقى بحر الرجز، والرجز بحر معروف من بحور الشعر الخليلية، تُسمى قصائده الأراجيز، وسُمي بالرجز؛ لتوالى حركته وسكون، ثم حركة وسكون. و"هو ديوان العرب في الجاهلية والإسلام، وكتاب لسانهم، وخزانة أنسابهم وأحسابهم". (عبد الكريم، ١٤١٥ هـ: ٤٠٩)

هذه الأرجوزة تحمل عنوان "أرجوزة التسويق"، تخلو من العواطف والأخيلة، وتقتصر على الفِكر والمعلومات، والحقائق العلمية المجردة، شأنها شأن المتون القديمة من الشعر التعليمي، كألفية ابن مالك في النحو، ومُلحة الإعراب للحريري... وأمثالها.

تختص هذه الأرجوزة بعلم الاقتصاد، كتجربة جديدة على الساحة الأدبية العربية، تتضمن معلومات شاملة عن علم التسويق، نُظمت في ثوب الشعر العربي؛ ليَسْهل فهمها وحفظها، وتُحقق الفائدة المرجوة منها.

#### أهميتها:

تأتي أهمية أرجوزة التسويق في كونها تجربة جديدة على الشعر العربي الذي لم يسبق أن أفرد قصيدة للتسويق بهذا السمت ولا هذه الثيمة؛ فقد نُظمت في أربعة وعشرين فصلا، شملت مفهوم التسويق، وخطواته، وفنونه، ومزجت بين الأصالة والمعاصرة في مضمونها وبنائها الفني، فجاءت مكتملة البناء والأركان.

### دوافع نظمها:

تلاقت حاجة الساحة الاقتصادية المعاصرة متمثلة في حاجة إلى عمل فني يجمع تقنيات فن التسويق، بحاجة الساحة الأدبية متمثلة في طرق أبواب العلوم الاجتماعية الحديثة كعلم الاقتصاد، في توليد فكرة هذه الأرجوزة؛ لتكون زادا لشادة الأدب والاقتصاد كليهما.

## الدراسات السابقة:

رغم نشأة علم التسويق وتَشكّل ملامحه إبّان الثورة الصناعية التي بدأت مع بدايات القرن الثامن عشر، ورغم كثرة الدعوات الأدبية لطرق باب هذا العلم، إلا أن الشعر العربي لم يسبق له وأن ضم المكتبة العربية لونا شعريا يحمل هذا العنوان ولا مضمونه، ولذا نرجو أن تحوز هذه الأرجوزة إعجاب القارئ، وتنال استحسانه.

### صعوبات النظم:

ثمة عدة عقبات واجهة هذا العمل الفني، أبرزها كان في صعوبة حصر المعنى تاما في بيت واحد، وهو ما دفعنا إلى تقسيم المعنى الواحد على بيتين أو ثلاثة أحيانا، كما يمثل عنصر التعقيد عقبة في وجه الناظم المحصور بين مطرقة تكثيف دلالة الكلمة في الأرجوزة وسندان وضوح المعنى للقارئ، بالإضافة إلى الحرص على التنويع في الموضوع من خلال

التنقّل بين الفصول؛ حرصا على دفع الملل الذي يجده قارئ الأرجوزة من وحدة صوت الراوي، وانعدام الخيال طول السرد.

### إشكالية البحث الرئيسية:

يواجه علم التسويق و العلوم الإنسانية بشكل عام تحدٍ في كثرة التعريفات و التفسيرات لنفس المصطلح. بل وفي بعض الأحيان تسخدم هذه المصطلحات بشكل تبادلي في أحد العلوم و لا يمكن استخدامها تبادليًا في علم آخر. كما أن بعض هذه المصطلحات تحمل معنى شائع لدى العامة قد يكون مختلفاً عن معناه العلمي فبتالي يصبح لدى العامة لبس عند قراءة بعد كتابات المتخصصين. لذلك أتت هذه الأرجوزة لتقدم علم التسويق بطريقة مختلفة و مبسطة ويسهل فهما و حفظها للقراء.

### منهجية البحث:

ارتكزت هذه الأرجوزة على نموذج خطوات التسويق للأستاذ الدكتور فيليب كوتلر المنشور في كتاب مبدئ التسويق. وحرص الباحث في النظم على تهيئة القارئ في الخمسة فصول الأولى كما أسهب في تفصيل هذا النموذج إلى عدة فصول حتى يغطي التسويق بشكل عام. واهتم الباحث أن يختم الأرجوزة بتجربة العميل حيث أنها من المواضيع التي تعتبر كنقطة ربط بين مواضيع التسويق جميعا وممارستها تتطلب اتقان التسويق بشكل عام لذلك هي ملخص للتسويق.

## خطة الأرجوزة:

- جاءت هذه الأرجوزة في أربعة وعشرين فصلا، مفصلة في مئتين وواحد وسبعين بيتا من الرجز، بيانها كالتالي:
- الفصل الأول: المقدمة، وفيها مهاد الأرجوزة من الافتتاح باسم الله وحمده وتنزيهه عن الشريك والولد، والصلاة والسلام على النبي وصحبه، ثم التعريف بقصدها وموضوعها في فن التسويق.
- الفصل الثاني: مفهوم التسويق، تناول مفهوم التسويق، ومنهجه، وما يجب أن تكون عليه صنعة الإعلان والدعاية للمنتج.
- -الفصل الثالث: تعريف التسويق، عرض لمفهوم التسويق عند (كُتلر)، من تبادل المنافع للمشتري والبائع.
- -الفصل الرابع: القيم المنافع، ناقش القيمة المضافة، وما يحقق المنفعة للمستهاك، ويجذب الزبائن، فينتفع البائع ويعلي سمعة العلامة التجارية.
- -الفصل الخامس: العميل، تناول الركائز التي يتحقق بها رضا العميل وسعادته.
- -الفصل السادس: خطوات التسويق، عرضنا فيه لبيان خلق المنفعة للصادس: كُتلر).
- -الفصل السابع: الخطوة الأولى (الفهم)، عرضنا فيه لخطوات الفهم، من حيث فهم المسوّق نفسه، وفهمه العميل، وأخيرا فهم المنافس.
- -الفصل الثامن: الخطوة الثانية (التمحور)، تناولنا فيه مفهوم التجزئة، والفئة المستهدفة.
- -الفصل التاسع: الخطوة الثالثة (بناء المزيج- نموذج 4Ps)، عرضنا فيه لمؤلَّف (نِل بُورِدِن) الذي طوره (مكارثي)، من تحقيق خلق المنفعة في السلع والمنتجات، والسعر والترويج للسلع والخدمات.

- -الفصل العاشر: الخطوة الثالثة (بناء المزيج- نموذج SAVE)، تناولنا فيه نموذج (كُنرادو) وما يقدمه من حلول وقيم توضيحية.
- -الفصل الحادي عشر: الخطوة الثالثة (المنتج أنواع المنتجات)، عرضنا فيه لأنواع المنتجات العشرة؛ من سلعة، وخدمة، وتجربة، وحكمة، وفكرة، وحدث، ومعلومة مفيدة، وملكية فريدة، و الذات، و المنظمة.
- -الفصل الثاني عشر: الخطوة الثالثة (المنتج- مزيج المنتج)، تناولنا فيه لمزيج المنتج من عرض وطول وعمق.
- -الفصل الثالث عشر: الخطوة الثالثة (المنتج- بناء المنتج)، عرضنا فيه الفصل الثماني خطوات، يتم بها بناء المنتج.
- -الفصل الرابع عشر: الخطوة الثالثة (المنتج- دورة حياة)، تتبعنا فيه دورة حياة المنتج، من تطوير، وتقديم، ونمو، ونضج ثم دنو.
- -الفصل الخامس عشر: الخطوة الثالثة (التسعير)، عرضنا فيه لأنواع التسعيرة القديمة والحديثة، كهامش الربح الثابت والمتفاوت، ودر اسة المنافس.
- -الفصل السادس عشر: الخطوة الثالثة (المكان): تناولنا فيه الشروط الواجب تو افرها في مكان التسويق، من حيث موقعه، ومركزه، وسهولة الوصول إليه، وقربه من مصدر السلعة والعميل والمشترى والموزع.
- -الفصل السابع عشر: الخطوة الثالثة (الترويج): عرضنا فيه لعنصر الترويج؛ باعتباره درة التسويق.
- -الفصل الثامن عشر: الخطوة الثالثة (الترويج- الإعلان والبيع)، تناولنا فيه أهمية الإعلان في تسويق المنتج، والتوعية به، والدفاع عنه، وحث العميل وإقناعه به.

- -الفصل التاسع عشر: الخطوة الثالثة (الترويج- العلاقات العامة)، عرضنا فيه لما يجب أن تكون عليه علاقة المنتج بالعميل؛ لكسب ثقته، من حيث لفت انتباهه، وتحريك اهتمامه من خلال عقد المؤتمرات واللقاءات الفعالة.
- -الفصل العشرون: الخطوة الثالثة (الترويج العروض الترويجية)، تناولنا فيه العروض، وشروطها، كأوقاتها، ومواسم التخفيض، وتوزيع العينات، وعرض المنتجات، وزيادة حجم السلعة كهدبة للمستهلك، وغيرها.
- -الفصل الحادي والعشرون: الخطوة الثالثة (الترويج -التسويق)، عرضنا فيه لألوان التسويق المختلفة، من تسويق الكتروني، واجتماعي.. وغيرها.
- -الفصل الثاني والعشرون: الخطوة الثالثة (الترويج عناصر المزيج الأخرى)، تناولنا فيه بقية خطوات خلق المنفعة.
- -الفصل الثالث والعشرون: الخطوة الرابعة (إدارة العلاقات)،عرضنا فيه لعنصر إدارة العلاقات، والحرص على كسب العميل؛ من أجل تحقيق الربح المستهدف.
- -الفصل الرابع والعشرون: الختام (التجربة العميل)، جاء بنصيحة لخصت تجربة التسويق، وما يجب أن يكون عليه؛ ليحقق بغيته وهدفه، وختمناه بشكر الله، والصلاة والسلام على النبي وآله وصحبه.

# أرجوزة التسويق الفصل الأول ( المقدمة)

```
باسے الإلیہ الخالق
ممین بن الأسیبان
أحمده میں بحانة
رب العباد السرازق
.3
                      عسن الشريك والولسذ
علي النبي الأشرف
                      .5
                      الصادق الأمينَ
محمد والياد
.6
                                            .7
الأنج م الأع للم
                      وصحبه الكرام
                                            .8
ية ول أما بعدً
فهذه أبياتي
                                            .9
                                           .10
والقصول فيهسا قسد وجسز
                      مجــــز وءةً مــن الرَّجَــزُ
                                           .11
ر
تَهُدِي إلى الطريـــق
                     أرج وزَةُ التسويق
توضح خُ المقالا
                                           .12
ون شرخ الأعمالا
                                           .13
والنفيع والوصولا
                     أرجو بها القبولا
                                           .14
             الفصل الثاني (مفهوم التسويق)
                      في منهج التسويق
علم وفن موهبة
تسعى إلى انتقال
لمنتج ذي منفعة
أقـــــول يــــا صــــــديقي
ثلاثـــــة مركبـــــة
                                           .15
                                           .16
سهل و بامتثال
                                           .17
.18
                      يبدأ قبال صنعه
                                           .19
                      حتى يصون وعدة
                                           .20
                      يرنو و السي النمو مخاطب اعقولا
والـــــربح والعلـــــو
                                           .21
   .22
                     ويشبغ الحاجات
ويخلصق الرغبات
                                           .23
ر ضــــاهمُ يو از نــــا
                                           .24
                      بمُخــــــــرج الأداءِ
يق ود الولاء
                                           .25
                     بمن تج فأقنع ا
                                           .26
ويم تقيم الخا ل
                                           .27
وقد تعسالي السوهم
                      فقد أسيئ الفَّهِ حُمُّ
                                           .28
البي ع بالتشويق
أو دع وةُ الخالان
                      ق الوا عن التسويق
وصنعة الإعدلان
                                           .29
                                           .30
                      .31
                      .32
وغيرهم أضطوا
                    لك نهم أخا وا
                                           .33
```

```
ف تلكمُ الوظ اتف
وذاك قصولٌ ز انصف
                                        .34
إهماله اخط ورة
                    جميعهــــا ضــــرورة
                                        .35
  و لا تكاد تكف
                    لكنها لا تشفى
                                        .36
           الفصل الثالث (تعريف التسويق)
                    فما هرو التسرويقُ؟
                                        .37
                    تعریف ه دقی ق
تب ادل المذ افع
  اکنے به عمر
                                        .38
  .39
                    علي المدى الطويسل
   لخدم____ة العمي___
                                        .40
  فذاك قول (كُتُلر)
                                        .41
مـــن ثوبـــه العتيـــق
                    مجدد التسويق
                                        .42
لكاش بل ناش ئ
                    مؤلــــف المبـــــادئ
                                        .43
                    بق ودُ التحاب ق
بي عــــالم التســـويق
                                        .44
            الفصل الرابع (القيم - المنافع)
                    قد قال قولا فصلا
     .45
    بُ المخاف
                    .46
                    تمايز (الإيساما)
   وتخلصقُ الوئامِ
                                        .47
فدذاك ربحخ بسائن
                    فتُج ذبُ الزبانُ
                                        .48
   هـــــى الطريــــق فاســـ
                    افعُ المستهلكِ
                                        .49
   .50
                     وإنَّ فــــــــــــــــاعر
    منافغ الحسا
                                        .51
   .52
                       رةً ومجتم
   اثير هم قــــد اجتمــ
                                        .53
مين ألطف اللطائف
                    ____ة الوظ_انف
                                        .54
مـــن صـــفحةِ أو متجـــر
                    .55
                    انَّ نصــــــبَ البـــــاتع
_ن صــــفقةِ البضــــانع
                                        .56
لمــــن وعـــــي تــــدبيرة
                    منافعٌ كثير أ
                                        .57
وكثرة السشراء
                    ___ال وال_ولاء
                                        .58
   منافعٌ مدامات
                    و ســــــمعةُ العلامـــــــــةُ
                                        .59
                       وصبية للغيب
     .60
      .61
                    ك ذلك الرضاء
      ٹ تض
               مكاس
                                        .62
فذاك بيوم عيد
                    علے المدی البعید
                                        .63
             الفصل الخامس (العميل)
                    عليك بالركائز
                                        .64
 رضا العميا غاياة
                                        .65
بطاق ــــــة الوصـــــول
                    .66
```

```
.67
                        تجـــاوز التوقعـــا
بمنتج وأبدعا
                                               .68
ومصــــعدُ الريـــــادةُ
                        ف تلكمُ الســــعادةُ
                                               .69
لك ل عيب با تقط
                        إِنَّ الزَّبِ وَنَ إِنْ سَخِطُ
                                               .70
ويڤ بخ الجم يلا
فتخ سر البض عة
                        ينَةِ رُ العم يلا
وين شرُ الإشاعة
                                               .71
                                               .72
                        وليس أحسل مشتر
.73
عـــن غيــره لا تأســف
                        عابي ك بالمسيقة في
                                               .74
علم مدى الزمان
                        فا يس بالإمكان
                                               .75
وتحســــــنّ الصـــــنيعا
                        أن تخددة الجميعا
                                               .76
               الفصل السادس (خطوات التسويق)
                      لتُ يَقِنَ التســـويقا
وترسحة الطريقك
                                               .77
خيـــــر الطريــــق الأقـــــصر
تحويــــه هــــذي الأربعـــــا
                        ف الزم بيان (كُتُّار)
بيانُ خاق المنفعة
                                               .78
                                               .79
                        بُ الفهم و(التمحور)
ثم المزيخ ف ابني
وبعدة العلاقة
علاقة لعميك
حـــول العميــــل فـــاظفر
أبعـــاده لتجنـــي
                                               .80
                                               .81
  إدارةً خلأق
                                               .82
علي المدي الطويل
                                               .83
             الفصل السابع (الخطوة الأولى - الفهم)
تجأبك أللوهم
                        تبدؤهُ بـــالفّهم
                                               .84
    ف افهم ثلاث أ واعق لِّ
فابدأ بفه م نفسك
                                               .85
   مُحَلِّ لا لياسِ
                                               .86
     مشخصياً لتثب
                        <u>ثــــــم نقــــاط</u> الضــــعف
                                               .87
   نحــــو نمـــو الحصــ
                        .88
                        للكسب ب منقصات
للخطة ألسواة
                                               .89
                                               .90
(الهمفري) الثبيث
                        أفتكى بكه (أأبكرث)
                                               .91
فصار علم اليهدي
                        بمعهــــــدِ اســـــــــــتَفُر دِ
                                               .92
   المبائل المحتا
                        .93
ولا تــــرم بـــديلا
                        ثـــم افهــم العمــيلا
                                               .94
                        ك ذاك للمس تهاك
س لو گه فات در ك
                                               .95
                        مسن رغبسة وحاجسة
.96
   ميولـــــه ومالـــــ
                        فافهم جميع ما أكه
                                               .97
مُوَّضَّدُ حاً لم ن طلب
                        فذلكم هدو الطلب
                                               .98
                        .99
                        .100
```

```
جز ئيــــــــــة ئســــــــيطرُ
                                       .101
                    جزئيـــــــة (مُشــــــمِغ)
حروفها فانتبع وا
                                       .102
                    كليـــــــــة التـــــــــاثير
                                       .103
                    ساس أ اجتماع
            و باقتصـــــــ
                                       .104
                     سكانُ قانون (تقننُ)
                                       .105
          الفصل الثامن (الخطوة الثانية - التمحور)
    ر ضــا العميــل بثم
                     وبع أن التمح ورُ
                                       .106
  نبــــــــدؤة بالتجزئــــــــــة
                                       .107
                     فالفنية المستهدفة
 .108
يــــا صـــاح فلتعيهـــا
                     .109
                     تمايز لنظهر ا
يمني تج فنظف را
                                       .110
                    لك ي نكونَ الأبررَا
فننق ل التصورا
ونحسن ألتمرك زا
                                       .111
لعقله نذب را
                                       .112
بالانعك اس نرسكم مركز ناونحسا ونحسكم قيمتنا المسطورة في العقل كالأحفورة
                                       .113
                                       .114
     الفصل التاسع (الخطوة الثالثة - بناء المزيج - نموذج الـ 4Ps)
.115
اثتا عــشر لمــن فطــن
                    ألَّفَ ف (نِ ل بُ ورين)
                                       .116
                     طور هـــا (مكــارثي)
لـــــــدار س و باحــــــــــث
                                       .117
                     بخبــــــرة منســـــوجة
                                       .118
.119
وسبعةً في الخدمية
                     مكنونك أفسى السطعة
                                       .120
فالمنتجات أو لا
                                       .121
                     و السعر ياتي ثانيا
    .122
المعلِ ن البه يخ
                     .123
 .124
  مـــن ســـلعةِ محسوســـة
                                       .125
    أو خطـــــــةِ منمقــــــ
                     أو خدم___ة كالفندق___ة
                                       .126
    أو خدم ____ ق التعلم ييم
                                       .127
__ى خدم___ة تضاف
                     ثلاثــــــة أصــــناف
                                       .128
أولها الأشخاص
                                       .129
ثـــم الـــدليلُ المـــادي
                                       .130
الشكل والإضاءة
                                       .131
                     تصميغ شكل المتجر
                                       .132
ليكم ل السشراءُ
                     والثالث ث الإجراء
                                       .133
                    ف ذلك الم زيخ
أو قطل هدو النسيخ
                                       .134
```

```
ف (بُرے وبتنر) اکمال تألیف و اجمالا
                                                                                                                        .135
قد كان قبل أربعا لكن هما توسعا
                                                                                                                          .136
فص براه مُسَبعا في خدم بة تفرغ ا
                                                                                                                          .137
                   الفصل العاشر (الخطوة الثالثة - بناء المزيج - نموذج SAVE)
· , _
                                                                                                                          .138
واستحسفوا مؤخرا نموذجا مطورا
                                                                                                                          .139
مُعرَّف أَبِ الْحَفظِ بِ الْجَنبِي اللهِ طِ
                                                                                                                          .140
نم وذج جديد أ وفك رُه مفيد أ
فوافق وا (كُنْ رادو) برأيه أشدادوا
                                                                                                                          .141
                                                                                                                          .142
يق دمُ الُحل ولا يسهلُ الوصولا وقيم قيم العميل يُفصولا وقيم العميل يُفص خ
                                                                                                                          .143
                                                                                                                          .144
            الفصل الحادي عشر (الخطوة الثالثة - المنتج - أنواع المنتجات)
.145
146. فسطعة وخدمة تجاربو حكمة 146. وفكرة تُعِمال ملك المعالم العامل العامل المعالم العامل المعالم العامل ال
.148
                                                                                                                          .149
             الفصل الثاني عشر (الخطوة الثالثة - المنتج - مزيج المنتج)
الفصل الثالث عشر (الخطوة الثالثة - المنتج - بناء المنتج)
ثِ م بذا أَ المنتج ثماني خُطُ وات تجي
                                                                                                                          .152
                                                                نُجمِ ف الأفك ار آ
ونفرز المخترار
                                                                                                                          .153
  نط ورِّ النماذج ا
وبع ذاك الأنشطة
                                                                                                                          .154
فــــــى خطــــــةِ مبســـطةً
                                                                                                                           .155
تُثب ع بالتحلي ل
                                                                                                                          .156
مسن كسل ذاك يملسي
                                                                ثــــم البناءُ الفعلــــي
                                                                                                                          .157
لجــــودة تـــــدارُ
                                                               يليه الاختبارُ
وبعده التدشينُ
                                                                                                                          .158
ف ی وقت بن پد بن
                                                                                                                          .159
           الفصل الرابع عشر (الخطوة الثالثة - المنتج - دورة حياة المنتج)
160. ودورة الحيااة لرحاية التبات
161. تطويرُ تقديم نمو والنضع بعدهُ دنوق
```

```
الفصل الخامس عشر (الخطوة الثالثة - التسعير)
                 أنواعهـــا كثيـــا
                                                           162. وبعدة التسعيرة
                                                           وغيرُ هــــا حداثــــ
                                                                                                                 .163
يـــــابي علــــــى التفـــــاوت
                                                          ه امش ربع ثابت
                                                                                                             .164
                                                            لســـــعر و لجــــ
                                                                                                                .165
        مــــن قيمـــــةِ مشـــــ
                                                           تســـعيرُ مـــا فــــى المنفعــــةُ
                                                                                                                .166
                                                           أما الصديثُ منه
        للا پشِ ذُ عنــــ
                                                                                                                 .167
                                                           نظامً
                                                                                                                .168
                                                           ابقٌ للحدس
                                                                                                                 .169
                                                           للمنــــــتج البهــــــيج
                                                                                                                .170
                          الفصل السادس عشر (الخطوة الثالثة - المكان)
بأنـــــــه قــــــــــد يــــــــوهِمُ
                                                      أماا المكانُ فاعلمو ا
                                                                                                              .171
 .172
                                                          ف____ موق_ع المحلل
                                                                                                                .173
                                                      مسيقولة الوصيولِ
وقُرْبُسه مسن مصدرِ
 .174
                                                                                                              .175
 مثٰ لُ العميال فلتعاوا
                                                           .176
عـــــين الــــــدليلُ الســــــادس
                                                           تـــوافر المنـافس
                                                                                                                .177
      وركنــــــه يضـــــــه
                                                           .178
        توزيــــــغ منتجــــات
                                                                                                                 .179
وخدم ــــــــة الإســــــــــناد
                                                           ملاميل ل الاملداد
                                                                                                                 .180
تَفَقَدُ أَلَمُخُ رُونَ
                                                                                                                 .181
                         الفصل السابع عشر (الخطوة الثالثة - الترويج)
                                                      182. أمساعسن التسرويج
ف دُرَة الم زيج
                                                          لترسح اتصالاً تكام ل التواصل ل
مكم لا فعالا
                                                                                                              .183
إبانـــــــــة التســـــــاؤل
                                                                                                                .184
                                                           ويُ ذهبُ الغُموضِ الْعُموضِ مَرْيِجِ فَ خَماسِ مَرْيِجِ فَ خَماسِ مِي لَكَ مَا خَالْفَ فَ لَكَ مَا خَالْفَ فَ
              .185
عند أعمروم النساس
                                                                                                                 .186
.187
وســـــابع وثــــــامن
                                                                                                                 .188
          الفصل الثامن عشر (الخطوة الثالثة - الترويج - الإعلان والبيع)
                                                          أولُها الإعلان
لمن تج تبيانُ
                                                                                                                .189
ال وعي والداغ والحث والأقناع الماع 
                                                                                                               .190
                                                                                                                 .191
مقارنـــا منافســا
                                                      .192
```

```
العام ألع راضُ
                    فه ذه الأغراض اضل
                                      .193
تحقيقه ايسير
                                      .194
  بلف ت الانتباه
                                     .195
                    نحـــــر ك اهتمامـــــــا
لنكم ب انسجاما
                                      .196
وحاجبة وأحسادة
                    .197
    حذابكة فعالك
                    و اختِمْ بالر سالةُ
                                      .198
 الأربـــع الحســــع
                    فه ذه الأركانُ
                                      .199
نموذجــــاً لمـــــن درس
                    أتسى بها (المسو لسوس)
                                      .200
                   فك ن لها مريدا
                                     .201
تف ي بنفس الغاية
فاسمع لقرول الناصح
                   كرذك الدعايكة
                                     .202
                    .203
وقيم أ مقدرة
                    تصــــديڤها والســــيطرة
                                      .204
وسمعةً أكذاعُ
                    علامة تشاغ
                                      .205
والشـــخصُ يَـــالُو جَهـــدهُ
                    .206
                    ليقن ع العم يلا
ويعـــرض الـــدليلا
                                      .207
                   فَهُ و شَّ بِيهِ الأولِ
لكن ه مُ شروط
.208
                                      .209
   الفصل التاسع عشر (الخطوة الثالثة - الترويج - العلاقات العامة)
                   و ثال ث العناص ر
الــــدافعُ المناصـــر
                                     .210
.211
وماروث أخبار
                                      .212
أُو موق<u>ـــــــع</u> الأراعِ
                   ف ي صفحة صفراء
إدارةُ الهوي
                                      .213
لسمعة قويسة
                                     .214
                    ك ذلك الشعارُ
و قيم_____ة ت____دارُ
                                      .215
                   ومثأ ه التشريف
إذا أتكى الغطريكة
                                     .216
إقام أ احتفال
                                      .217
وفىسى صحافة خبرز
                    تحصدت فصعي مصوتمز
                                      .218
                    واحسرص علسى الرعايسة
   فإنهـــا الحمايــا
                                     .219
                    عند وقدوع الأزمسة
تقياك شر الصدمة
                                     .220
                    .221
   الفصل العشرون (الخطوة الثالثة - الترويج - العروض الترويجية)
محـــدودة بوقـــت
                   أسم الغروضُ تسأتي
                                      .222
                   أنواعه الكثير رةً
قسائة تخفيض
جميعه ا مثي رةً
منافساً تغيضك
                                      .223
                                      .224
                   أو عــــرضُ منتجــات
                                      .225
                   زيـــادةً فــــى الحجــــــم
.226
```

	وحام ل البضاعةِ	
200 AND 200 PROCESSOR	في داخــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	.228
لثالثة – الترويج – التسويق المباشر)	THAT PERMANENT STORY OF STORY	220
مـــــدعمًا بالحجــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	والخامس الموجاة	
محــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	مباشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
او البريكي الهكاني فير	يسعى إلى التصالح	.232
أو كســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وليستعي بستي الله المستعلق	.233
رو المسكر المسكر	و ناك الإعدلان	.234
	الفصل الثاني والعشرون (الخطوة الثالثة ــ	.204
تواصل قديد	والسادش الحديث	.235
منـــوع الفنـــون	تســـويقٌ اكترونــــي	.236
أو قــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	تواصلل جماعي	.237
فسره مکنونُ	والســـــــابعُ الســـــــكونُ	CT0/09 - 30/1
تغليفــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	في الصمت يعلو بوحمة	
(غُورِيلَــــةٌ) مطــــواغُ	والثــــــــــــامن الإبــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
كُلِّذَا الحلْدِيثُا ومللاً	بـــه المـــزيج أكمــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
	الفصل الثالث والعشرون (الخم	
لخل ق منفع ات	ورابــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	.242
بحكمة حذَّاقةِ	إدارةُ العلاقــــــــــــةِ	.243
المخلصيل الأصيل	فاحرص على العميل	.244
واحسذر مسن المزيسف	المــــربح المســـتهذف	.245
فصار عرفا دوما	(باريك أقسال يومسا	.246
والخلط ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	النسببة السحرية	.247
السربخ فسي هذي الفئسة	عـــشرون مــن كـــل مئـــة	.248
أربــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ثمانُ أعشارٍ هيا	.249
فتام التجربة العميل) وأذ الكالم التجربة العميل	الفصل الرابع والعشرون (الذ نصيحة الختصام تجربصة العميصل	250
تأت العال دلياً	تدرية ألعمر	251
وفَهَمها يَعِ مُ	تحليله المُهَ حُمُّ	.252
وتُوضِ خُ الطَّرية	تلخُّ صُ النَّهِ ويقاً	.253
مناطق خلاقة	تَق اطعُ العلاق ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	.254
وتضــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	لتكسب ب الصولاة	.255
لخلصق الاستدامة	فـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	.256
لكلِمك أيرضاه	فالله من الله الله	.257
مــــــن الغــــــُلا المكنـــــوزةِ		.258
The state of the s		

_ق	نهج الوثي	والم	أرجـــوزة التســويق	.259
ارةً	افع مذت	من	ف ي العارة	.260
	ا تقار ع	منافس	ف الزم تن لُ منافع ا	.261
5	لل الكريع ابتغ	فضــــــ	أرِّ خُتُهِ اب (تطأع)	.262
_ل	يخنا المبج	16.	اهديتُها (للعبدلي)	.263
_ربح	د ل	وقاص	وكلل راجسي نصح	.264
ينة	بوكةً رصــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		توقيغه عجين ق	.265
	و والأمانــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	والعف	أرجو بها الغفرانا	.266
وب	ـــــــاتر العيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وس	مـــن غـــافر الـــــذنوب	.267
_ود	ى المقص	المرتج	الواحـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	.268
_رة	بحانه وذك		ختمتُها بشكرة	.269
ے	مق العرب	الهاش	مُصِلِياً على النبي	.270
4	لّ مقتد ب	Ś,	وآلــــه وصـــحه	.271

#### الخاتمة:

كانت هذه أرجوزة التسويق، نسجناها في واحد وسبعين ومائتين بيت شعرى على موسيقي الرجز، قسمت على أربعة وعشرين فصلا، شملت علم التسويق في نظم بديع يسير على هدى الأوائل في صنع المتون العلمية الشعرية، قصدنا به تحقيق المنفعة في الدنيا والآخرة. قدمناه بالاستفتاح باسم الله وحمده وتنزيهه عن الشريك والولد، والصلاة والسلام على النبي و صحبه، ثم التعريف بقصدها وموضوعها في فن التسويق. ثم بدأناها بمفهوم التسويق، ومنهجه، وما يجب أن تكون عليه صنعة الإعلان والدعاية للمنتج. ثم عرجنا على تعريف التسويق، ومفهومه عند (كُتلر)، من تبادل المنافع للمشترى والبائع. ثم القيم المنافع، كالقيمة المضافة، وما يحقق المنفعة للمستهلك، ويجذب الزبائن، فينتفع البائع ويعلى سمعة العلامة التجارية. كذلك تناولنا فيها العميل، والركائز التي يتحقق بها رضاه وسعادته. ثم خطوات التسويق، وبيان خلق المنفعة لــ(كتار)، من الفهم، والتمحور، وبناء المــزيج بأنماطه وأشكاله المختلفة، وما يجب أن يكون عليه المنتج بأنواعه، كذلك مزيج المنتج، وبنائه، ودورة حياته، ثم التسعير، والمكان بالشروط الواجب توافرها فيه، ثم الترويج وفروعه من الإعلان والبيع، والعلاقات العامة، والعروض الترويجية، والتسويق، وغيرها من عناصر المزيج. ثم عرجنا على الخطوة الرابعة (إدارة العلاقات)، وختمناها بالتجربة العميل، وذيلناها بشكر الله والصلاة والسلام على آله وصحبه الأبرار.

ومن أهم نتائج هذه الأرجوزة أن منهج التسويق ليس علماً صرفاً بل هو مزيج من العلم و الفن و الموهبة تمتزج بنسب مختلفة لتساهم في سهولة انتقال المنتج إلى العميل النهائي. وكما أن التسويق عملية مستمرة تبدأ قبل صنع المنتج ولا تتوقف عن بيعه تخاطب عقل العميل لتحقيق إشباع الحاجات و خلق الرغبات.

وأشار البحث إلى ضرورة التفرقة بين وظائف التسويق كالبيع والإعلان رغم أهميتها و العملية التسويقية الكاملة. و تبنت هذه الأرجوزة

تعريف فيليب كوتلر للتسويق و الذي ينص على أن العميلية التسويقية هي عملية تبادل المنافع بين المشتري و البائع على المدى الطويل. كما بينت الأرجوزة أن المقصود بالمكان في المزيج التسويقي ليس محصوراً في الموقع أو سهولة الوصول بل يحمل على عملية التوزيع كاملة.

ويوصىي الباحث بأهمية اتباع منهج نموذج التسويق للممارسين حتسي لا يفغل أحد جوانب التسويق المهمية فيختل العمل. وقد ابتدأ الناظم أرجوزته باسم الله "باسم الإله الخالق رب العباد الرازق" إذ " كل أمر ذي بال لا يبدأ فيه باسم الله فهو أبتر" وقد جمع الناظم التوحيد في مطلع أرجوزته إذ أشار إلى الألوهية والربوبية وأسمين عظيمين من أسماء الله سبحانه وتعالى وهي الخالق والرازق. وقد اختار الناظم هذين الاسمين لتأصيل غايتين مهمتين قبل الشروع في شرح التسويق. كانت الأولى تختص باسم الله الخالق إذ سيأتي معنا في هذه الأرجوزة أن التسويق يخلق الرغبات ويخلق المنافع وأن القيمة المضافة تخلق الوئام بين العميل والمنتج و أن تجربة العميل تخلق الاستدامة فأراد الناظم اثبات الخلق لله في صدر أرجوزة ليفهم أن ما ياتي بعده هو خلق دون خلق "فتبارك الله أحسن الخالقين". والغاية الثانية وهي تختص باسم الله الرازق إذ أراد الناظم التأكيد على أن التسويق ما هو إلا سبب من أسباب السعى في الرزق وأن الرازق هو الله لذلك أردف هذا البيت بالبيت الثاني: مسبب الأسباب مجزء بلا حساب. فالله هو الرازق ومهيئ الأسباب للرزق فلا يتعلق العبد بالسبب ويغيب عنه مسببه. وهذا هو نهج الأولين في النظم إذ أن النظم حفظ وتأصيل للعلم فلا بد في صدره تأصيل لما يأتي بعده.

كما أوصى الباحث بأهمية ابتداء العملية التسويقية بأبحاث التسويق والتي تقسم إلى ثلاث خطوات أولها فهم نفاط القوة والضعف و الفرص والتهديدات عن طريق نموذج السوات SWAT والذي يعد نواة الخطة التسويقية. وثانيها وثالثها فهم العميل و فهم المنافس. كما شدد الباحث على أهمية التمحور حول العميل إذ أنه يقود إلى رضا العميل.

## شرح بعض غريب الألفاظ الواردة في الأرجوزة:

- -البيت ١٦: يقصد به أن منهج التسويق هو مزيج من العلم و الفن و الموهبة وليس علما صرفاً
  - -البيت ٣١: الدعاية هو ما يتناقله الناس عن المنتج في حديثهم عنه.
- -البيت ٤٦: القيمة المضافة يقصد بها المنافع التي تضاف إلى المنتج لتعزيز عملية تسويقه
- -البيت ٤٧: تمايز الإيسام يقصد به عملية المفاضلة بين علامة تجارية وعلامة آخرى.
- -البيت ٨٠: عملية التمحور حول العميل يقصد بها أن يكون العميل هو البيت مركز العملية التسويقية ومن تنطلق جميع المؤشرات و العملية التسويقية
- -البيت ٨٢: إدارة خلاقة يقصد بها أن إدارة العلاقة مع العميل سبب من أسباب خلق المنفعة.
- -البيت . 9: السوات يقصد بها نموذج تحليل SWOT و هي تحليل نقاط القوة و الضعف و الفرص و التهديدات
  - -البيت ٩٨: الطلب هو الرغبة في الشراء المصحوبة بقدرة مالية عليه.
- -البيت ١٠٢: مشممع هي الحروف الأولى من الكلمات التالية: المجتمع والشركة والمورد/الموزع و المنافس و العميل.
- -البيت ١١٣: الإنعكاس هي عملية نقل الميزة التنافسية من استراتيجية الشركة إلى عقل العميل.
  - -الفصل الخامس عشر: يقصد بمصلح التسعير هي العملية المتبعة لتحديد سعر المنتج.
    - -البيت ١٧٩: إدارة القناة بقصد بها إدارة قنوات التوزيع للمنتج.
  - -البيت ٢٠١: بئيدا يقصد بها نموذج AIDA و هو الانتباه الاهتمام الرغبة و الفعل.
- -البيت ١٨٩: الإعلان و يقصد به عملية التواصل غير الشخصي لإيصال الرسالة إلى الجمهور المستهدف.

- -البيت ٢١١ علاقة الجمهور يقصد بها العلاقات العامة
- -البيت ٢٢٠: يقصد بالأزمة هي الأحداث السلبية التي تواجهها الشركة ويكون لها أثر في عملية سير الأعمال
- -البيت ٢٢٩: الموجه يقصد به التسويق الموجه أو التسويق المباشر الذي يستهدف فئة محددة و دقيقة.
  - -البيت ٢٣٩: يقصد به التسويق الصامت عن طريق التغليق أو الرائحة
- -البيت ۲٤٠: غوريلة مطواع يقصد به مصطلح Gurilla Marketing البيت و إبراز منافع المنتج.
  - -البيت ٢٤٣: إدارة العلاقة يقصد بها إدارة علاقات العملاء و هي عملية جذب العملاء و المحافظة عليهم.
- -البيت ٢٦٢: كلمة تطلغ هي تأريخ لعام ١٤٣٩ هجري العام الذي نظمت فيه الأبيات.
- -البيت ٢٦٣: العبدلي أقصد به الدكتور عبيد بن سعد العبدلي أستاذي وقدوتي في التسويق.
  - -البيت ٢٦٥: عجينه هو لقب كاتب الأرجوزة د. أحمد بن سهيل عجينه

# المراجع:

- -الجوزو، مصطفى (١٩٨٨). نظريات الشعر عند العرب (الجاهلية والعصور الإسلامية)، الجزء الأول، دار الطليعة للطباعة والنشر، الطبعة الثانية.
- -خلوصي، صفاء (١٩٧٧). فن التقطيع والقافية، الطبعة الخامسة، منشورات مكتبة المثنى: بغداد، العراق.
- -الحزمي، نبيل (٢٠١٥). التسويق السياحي مبادئ ومفاهيم، المكتبة العلمية - تعز، الطبعة الأولى
- -خنفر، إياد.، الزامل، أحمد.، الغرابات، رائد (٢٠١٨). مبادئ التسويق، دار و ائل للنشر، الأردن عمان، الطبعة الثانية.
- شهاب، زينب (۲۰۲۰). مبادئ إدارة التسويق، دار إجادة. الرياض. الطبعة الأولى.
- -عبد الكريم، الأسعد (١٤١٥ هـ). الشعر التعليمي، مقالات منتخبة في علوم اللغة العربية، دار المعراج الدولية، الرياض، ط١.
- -عزام، زكريا (٢٠٠٩). مبادئ التسويق الحديث بين النظرية والتطبيق. دار المسيرة للطباعة والنشر والتوزيع. عمان الأردن، الطبعة الثانية.
- -القنصل، أحمد علوان (٢٠١٦). الأرجوزة في كتاب العقد الفريد، المجلة الليبية للدراسات ، ع١٠، دار الزاوية للكتاب، ص ٩٦٩ ٩٨٦.
- -كمال، ألفت محمد (١٩٨٤). نظرية الشعر عند الفلاسفة المسلمين من الكندى حتى ابن رشد، الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- -Baker, M. (2016). The marketing book. Routledge. 7<sup>th</sup> Edition.
- -Kotler, P., & Armstrong, G. (2013). Principles of Marketing. 16<sup>th</sup> Global Edition.
- -Kotler, P., & Keller, K. L. (2006). Marketing Management 12<sup>th</sup> Edition.

٠٢٠٢٩	عشر	لجزء الرابع	د الخامس ا	منهور العد	للبنات بد	، والعربية	ن الإسلامية	ية الدراسان	مجلة كل